

PT O percurso pode ser efetuado em qualquer altura do ano, devendo ser tomadas precauções no verão devido às elevadas temperaturas e no inverno devido às baixas temperaturas e à possibilidade de nevões e de queda de neve.

EN The walking trail may be done any time of the year, although some precautions shall be taken into account considering the high temperatures during the summer season and the low temperatures, fog and snowfall during the winter season.

CONTACTOS ÚTEIS | USEFUL CONTACTS



SOS: 112
Entidade Promotora | Promoter: (+351) 273 518 120
Posto de Turismo | Tourist Office: (+351) 273 518 120
Hospital | Hospital: (+351) 273 310 800
Centro Saúde Vimioso | Health Center: (+351) 273 510 030
Bombeiros | Fire Brigade: (+351) 273 512 115
GNR | Local Police: (+351) 273 589 131



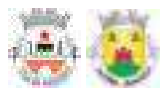
www.valesdevimioso.pt

www.cm-vimioso.pt

Entidade Promotora:
Promoter:



Entidade Apoiantes:
Supporter:



Coordenação técnica e implantação:
Coordination and implementation:



Percurso pedestre registado e homologado por:
Walking trail certified by:



EN The linear walking trail "Rota dos Mineiros de Argozelo" starts at the information panel, located near the Interpretative Center of the Mines of Argozelo, and ends near the iconic and picturesque Miners' Bridge. The interpretative centre is a space, with a contemporary architecture building open to the public and dedicated to the preservation and promotion of the ancient mining industry of tin (Sn) and wolfram or tungsten (W). This mining began in the 19th century in Argozelo, and reached its height in the middle of the 20th century. The mines of Argozelo were the most important mines of the estano-tungstênio veins of Parada-Ribeira-Argozelo. In this mines have been developed several mining galleries (underground openings), distributed for 7 levels along 170 meters deep. The walking trail continues towards the centre of Argozelo village, where one can observe typical examples of architectural heritage, namely religious buildings, houses with coat of arms and rural houses. The trail runs alongside the gallery, named "Gato", located at northwest zone of the mine of Argozelo, which is preserved by the local people. This gallery corresponds to the 1st level of the ancient mine, through which was created the access to the main pit. The tin and wolfram mining has left many marks on the surface, as it is witnessed by the huge equipment that remains in the mining park, which turns out to be a real outdoor museum of industrial archaeology. Leaving the village, the trail stretches through the plateau towards the Sabor river. If desired, one can choose to follow the 0,6 km variant that leads back to the starting point. Before the descent towards the river, it is worth to make a detour to the Sanctuary of Saint Bartholomew, and stay there for a while to enjoy the religious heritage and contemplate the landscape that features growing of cereals, olive trees, almond trees and vineyards, and is punctuated by some cork oaks. Back to the trail, it starts the descent to the valley of the Sabor river, which its natural surroundings make it a good place for birdwatching, such as the griffon vulture, the Egyptian vulture or the golden eagle. This trail ends at the ancient Miners' Bridge, a gateway used over time by the workers of the mining exploited in the region. The crossing provides some emotions and a unique perspective over the beauty of the Sabor river in its wilderness.



PR15
VMS-BGC

ROTA DOS MINEIROS DE ARGOZELO



pt A "Rota dos Mineiros de Argozelo" é um percurso linear, com início no painel informativo localizado junto ao Centro Interpretativo das Minas de Argozelo, e fim junto à íconica e pitoresca Ponte dos Mineiros. O Centro Interpretativo é um espaço de arquitectura contemporânea, aberto ao público e dedicado à preservação e divulgação da antiga exploração de estanho (Sn) e volfrâmio ou tungsténio (W), que se iniciou em Argozelo no séc. XIX e atingiu o seu auge em meados do séc. XX. As minas de Argozelo foram as mais importantes da faixa estano-tungsténio de Parada-Ribeira-Argozelo. Aqui se desenvolveram galerias de exploração distribuídas por 7 níveis ao longo de 170 m de profundidade. O percurso segue em direcção ao centro da vila de Argozelo, onde se podem observar exemplos típicos do património arquitectónico, nomeadamente construções religiosas, casas brasonadas e rurais. O percurso passa junto à galeria do Gato, situada na parte NW da mina de Argozelo e que está preservada pela população local. Esta galeria corresponde ao piso I da antiga mina e servia de acesso ao poço principal. A exploração de estanho e volfrâmio deixou várias marcas à superfície, como testemunha o vasto espólio de equipamentos existente no Parque Mineiro, que constitui um verdadeiro museu de arqueologia industrial ao ar livre. Saído da vila, o percurso segue pelo planalto em direcção ao vale do rio Sabor. Quem pretender poderá optar por seguir a variante de 0,6 km para voltar ao ponto inicial. Antes de iniciar a descida para o rio, vale a pena seguir pela derivação e fazer um desvio para o Santuário de São Bartolomeu e aí permanecer algum tempo para apreciar o património religioso e contemplar a paisagem marcada pela cultura de cereal, olival, amendoeira e vinha, e é pontuada por sobes e desces. Regressando ao percurso, inicia-se a descida para o vale encaixado do rio Sabor, cuja envolvente natural o torna num local propício para a observação de aves rapinças, nomeadamente o grifo, o britango ou a águia-real. A pequena rota termina junto à antiga Ponte dos Mineiros, local de passagem usado ao longo dos tempos pelos trabalhadores das minas que foram exploradas na região. A travessia proporciona algumas emoções e uma perspetiva única sobre a beleza do rio Sabor no seu estado selvagem.

TIPO DE PERCURSO | TYPE OF TRAIL

Linear | Linear

DISTÂNCIA | DISTANCE

8,3 km

DURAÇÃO | DURATION

2 h 50 min

ALTITUDE | MIN-MÁX

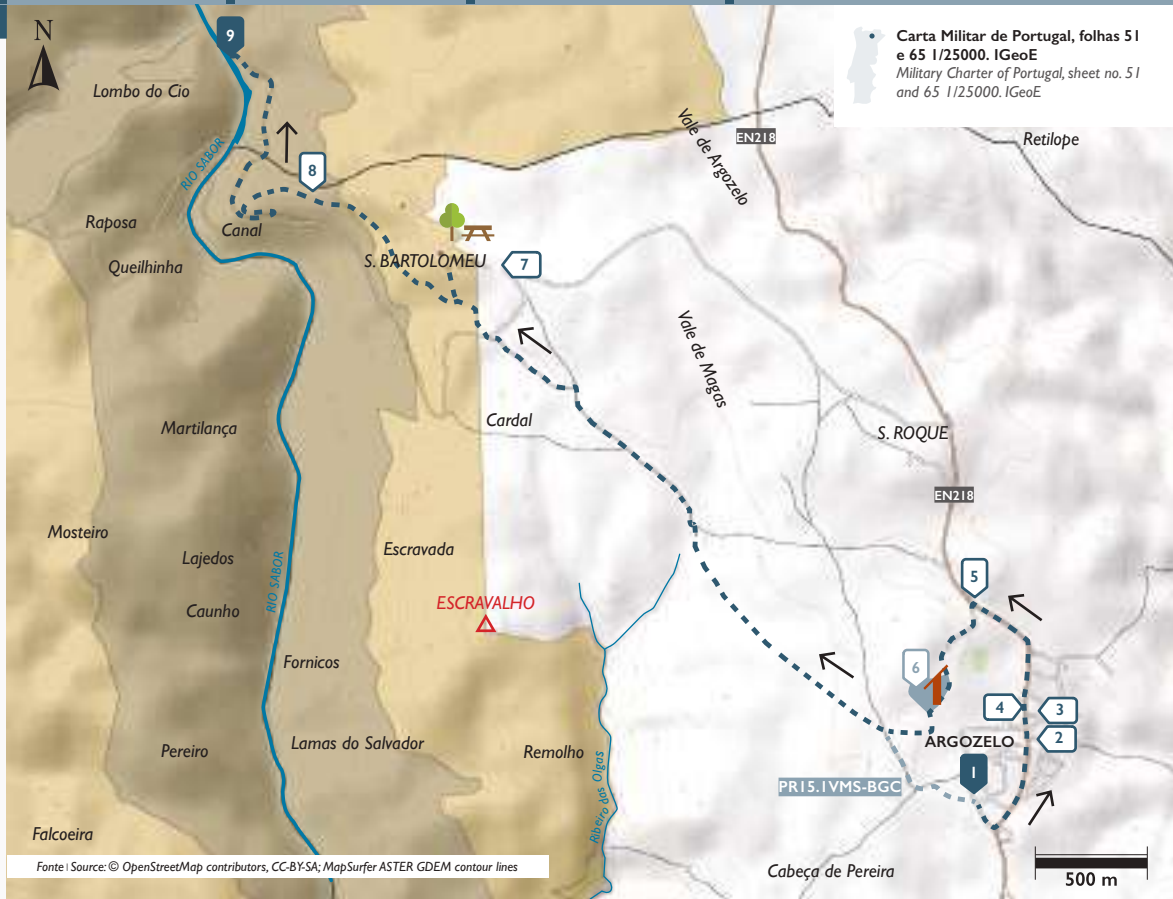
421 m 707 m

DESNÍVEL ACUMULADO | CUMULATIVE GAP

+82 m -580 m

LEGENDA | CAPTION

- Percurso pedestre
Walking trail
- Sentido recomendado
Recommended way
- INÍCIO**
Centro Interpretativo das Minas de Argozelo
START
Interpretative Centre of the mines of Argozelo
41°38'20.39"N, 6°36'12.02"W
- 2** Capela do Senhor do Bonfim
Chapel of Lord of Bonfim
- 3** Igreja Matriz
Mother church
- 4** Casa brasonada
House with coat of arms
- 5** Entrada para as minas de Argozelo
Entrance to the mines of Argozelo
- 6** Parque Mineiro
Mining park
- 7** Santuário de São Bartolomeu
Sanctuary of Saint Bartholomew
- 8** Miradouro
Viewpoint
- 9** FIM Ponte dos Mineiros
END Miners' Bridge
41°40'10.51"N, 6°38'33.93"W
- 1** Mesa Interpretativa
Interpretative Board
- Sítio de Importância Comunitária Rios Sabor e Maças (Rede Natura 2000):
Site of Community Importance of Rios Sabor e Maças (Natura 2000)
- Zona de Proteção Especial Rios Sabor e Maças (Rede Natura 2000)
Zone of Special Protection of Rios Sabor e Maças (Natura 2000)

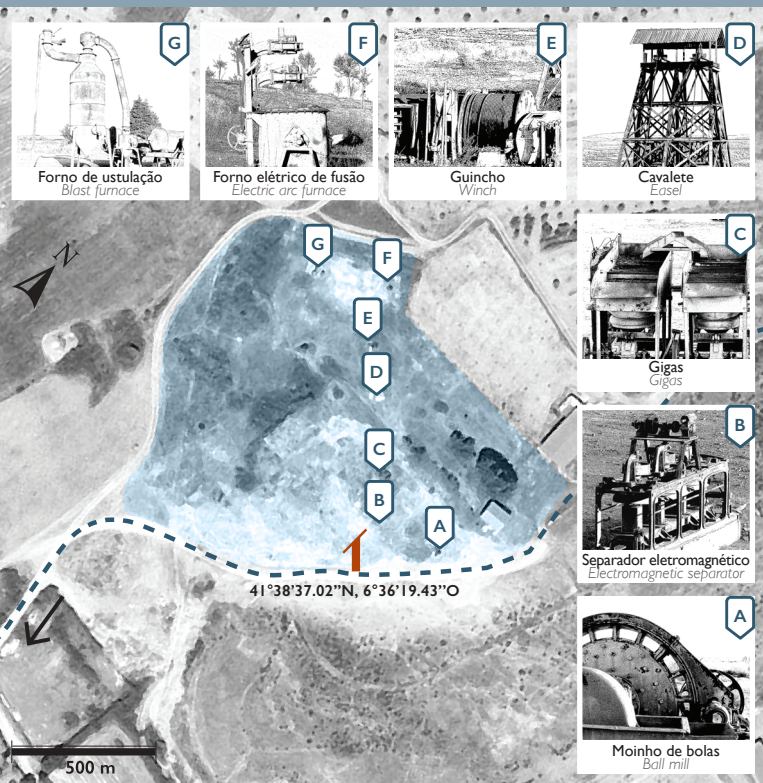


Fonte | Source: © OpenStreetMap contributors, CC-BY-SA; MapSurfer ASTER GDEM contour lines

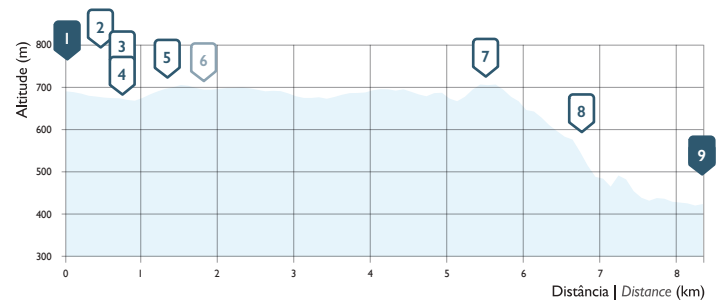
PARQUE MINEIRO | MINING PARK

PT O parque mineiro expõe algumas peças utilizadas na Mina de Argozelo, que esteve ativa durante cerca de 80 anos, tendo encerrado em 1986. Durante este período foi adquirida maquinaria que reflete a evolução tecnológica das diversas atividades decorrentes da exploração mineira.

EN The mining park exhibits some of the tools used in the mine of Argozelo. This mine closed in 1986, but was active for almost 80 years. During this period it was acquired some machinery that reflects the technological evolution of the different activities developed in the mining industry.



PERFIL DE ALTIMETRIA | GRADIENT PROFILE



GRAU DE DIFICULDADE | GRADING

FÁCIL | EASY

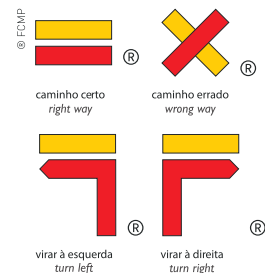
PT O grau de dificuldade é representado por 4 itens diferentes, sendo cada um deles avaliado numa escala de 1 a 5 (do mais fácil ao mais difícil)

EN The difficulty level is represented by 4 different symbols each of them ranges from 1 (the easiest) to 5 (the most difficult).



Calculado de acordo com / Calculated according to: MIDE (Método de Información de Excursiones)

SINALÉTICA | TRAIL SIGNAGE



CÓDIGO DE CONDUTA | WALKING CODE

PT Seguir apenas pelo trilho sinalizado; Evitar ruídos e atitudes que perturbem a paz do local; Observar a fauna sem perturbar; Não danificar a flora; Não abandonar lixo; Não fazer lume; Não colher amostras de plantas ou rochas; Ser afável com as pessoas que encontrar; Em caso de acidente indique a sua posição utilizando os números no mapa.

EN Follow only signaled tracks; Avoid making noise and disturb local peace and quiet; Watch but do not disturb the animals; Do not damage vegetation, leave waste, make fire, collect plants or rocks; Be kind to people you may meet; In case of accident, inform your position using the numbers on the map.